

## °ÐÍÐÆ ÐÐàì²Ðí²ÍÀ

Üoð2j2l2Ü

°ñÍÇñÁ, Ù»ñ iáõÝÁ

¶Éáμ³É Çñ³íÇ×³ÍÁ

**²å³.³ÛÇ Ù³ñi³Ññ³í»ñÝ»ñÁ**

Ø»ÝÙ ï³Ý·Ý³Í »ÝÙ »ñIÁÝiñI³ÝÙC ³éç - °ñIñC áð ÙCÙÛ³ÝØ Ù³ëCÝ Ñá·³Éáð Ýá³ñIái Ø·³ñáñIÉ ·Éáµ³É Ñ³Ù³·ñIóáðAÛáðY ï³Ù »ÝA³ñIí»É CÝÙY³ñIáñI³ÝÙ³Ý .. ïUÙYÙC µ³½Ù³¹/₂Ýáð-ÄÙ³Ý áññA³ñDÙ³Ý ï³Ý·Ç: Ø»ñ ³ññA»ÙY»ñC Ñ³Ù³ñI·ñC·áðÙ, eëÑÙ³Y³ñI³ñC»ñáðÙ áð ³ññI»É³Í»ññáðÙ ³YÑññA»Bñ »Ý ³ññB³·ñI³Ý ÷á÷áE·ññAÛáðYÝ»ñ: Ø»ÝÙ á»ïù ¼ ·C³ñIó»ÝÙ, áñ ÑCÙY³ñIÝ ï³ñCÙ-Ý»ñA µ³ñññA»Éáð Ñ»Ù»ñI»Ø Ù³ñIáðAÛ³Ý ½ññ·³ñáðÙA ³éçCÝ Ñ»ññCÝ »ÝA³ñIáðÙ ¼ ·áÙ³ñ»É ³Í»ÉÇ »ñI³ñ, ³ñUÉ áññA» ÁðØÝ»Ý³É ³Í»ÉÇ ñ³: 'áEáñ Ù³ñI³ÝØ ï³ñCÙñY»ñA Ñá·³Éáð »Bññç·ñI³ÙñC ñI³Ù»ñY»ñ·ñIáðAÛáðYÁ Ýñ³½»óÝ»Éáð Ñ³Ù³ñI Ù»ÝÙ áðØÝ»ÝÙ µ³ñññA» ãñ÷áí ·C³»ÉCÙñY»ñ áð ³Í»ÉYÁÉá·C³Ý»ñ: ÁåOáññI³ñññI³Ý áð Ù³ñI³ñ»ñI ³ñBÆ·ññI ñI³éáðO»Éáð Ñ³Ù³ñI ·Éáµ³É ù³ññOù³ñ-òC³ñIÝ Ñ³ëëññIáðAÛáðYÁ á»ïù ¼ ·ëI»ØÍC Ýáñ ÑYñññIáññAÛáðYÝ»ñ: Ø»ñ ¼ IáñA C³ñIÝ, ÝIÝ»ë»ñ-ñIÝ, ù³ññOù³ñIÝ, eáñC³ÉñIÝ áð Ññ·ññA»ññAÛY»ñ Áð ³ññAÛY»ñ ÙC³ëCÝ Ù»ÝÙ ï³ññAÛY»ñ Ù»Ù»É ³ññAÛY»ñ Ù»Ù»É ³ññAÛY»ñ

Đ<sup>3</sup>ÙÁÝ<sup>1</sup>Ñ<sup>3</sup>Ýáõñ å<sup>3</sup>i<sup>3</sup>ëË<sup>3</sup>Ý<sup>3</sup>íáõÃÛáõÝ

éî¼àôÜøÜºðÀ

## I. Đ<sup>2</sup>Ø¶°È „ Đà¶<sup>2</sup>È °Ø°Ü<sup>2</sup>ÚÜ ÙÜâ<sup>2</sup>ìàØÆ Đ<sup>2</sup>Ø<sup>2</sup>Î<sup>0</sup>òàôÂÚ<sup>2</sup>Ü Ø<sup>2</sup>êÆÜ

## 1. Đ<sup>3</sup>ñ·»É °ñíÇñÁ " ÍÜ<sup>3</sup>ÝùÁ Çñ áÖç μ<sup>3½</sup>Ü<sup>3½</sup>ÝáõÄÜ<sup>3</sup>Ùμ:

<sup>3.</sup> ÀÝáÓÙYÉ, áñ <sup>3</sup>ÙYÙY·áÙÓÁ ÷áËB<sup>3</sup>ÖÍ<sup>3</sup>áÍ<sup>3</sup> ï .. ÌÙ<sup>3</sup>ÝÙÇ ÙáÖñ<sup>3</sup>Ù<sup>3</sup>ÝäÙáÖñ 1ñë''áñáÖÙ<sup>3</sup>ñÙ»Ù<sup>3</sup>íáñ ï .. <sup>3</sup>ÝÙ<sup>3</sup>È Ù<sup>3</sup>Ù<sup>3</sup>ñ Ýñ<sup>3</sup> Íñ..áñáÖÙáÖÙYÇó:

2. ÀÙmeÝáõÙái, Í³ñ»ùó³Ýùái "ëÇñáí Ñá·³É ³Ù»Ý³ÙÝ ßÝá³íáñÇ Ñ³Ùí»óáõÃÙ³Ý Ù³ëÇÝ:

μ. ἐ<sup>3</sup>Ν<sup>2</sup>Υ<sup>3</sup>Ý»É, áñ 3½<sup>3</sup>íáðÃÛ<sup>3</sup>Ý, áðÃÁC „ ·CÍ»ÉCÙ<sup>3</sup>Ý»ñC 3×CÝ ½áð·ÁYÃ<sup>3</sup>Ó å»íù ¿ 3×C Ñ<sup>3</sup>Ù-ÁY<sup>3</sup>Ýáðñ μ<sup>3</sup>ñ»Í»óáðÃÛ<sup>3</sup>ÝÁ 3C<sup>3</sup>ÍÓ»Éáð å<sup>3</sup>í3éE<sup>3</sup>Ý<sup>3</sup>íáðÃÛáðÝÁ:

3. *Í̄éáóó! É ³ñ¹³ññ̄Óç, éáóÇ³É³å»ë ÙÇ³ëÝ³ðí³í, Í³ÚáðÝ “ È³Ó³Ó AáÓáíñ¹³ññ̄í³Ý Ñ³é³-ññ̄í³ðäÅÚáðÓÝÝ”ñ:*

μ. ¾íláÉá·Ç³Í³Ý á³Í³eÈ³Ý³íáðÃÚáðÝÁ á³Ñå³Ý»Éáí Ñ³Ý¹»ñÓ, úÃ³Ý¹³Í»É muáÉáñÇÝ ·áÛ³-Í»Éáð  
Ñáðë³ÉÇ ·Ýß³Ý³ÉÇ ÚÇçáóÝ»ñÇ Ñ³eÝ»Éáð ÑÝ³ñ³íáñðÃÚáðÝ ÁÝÓ»éÝáÖ èáðÇ³É³-Í³Ý áð  
Í³Í»ë³Í³Ý ³ñ¹³ñðÃÚ³ÝÁ:

4. *Ü»ñiñ³ “ ³å³.³ ë»ñáôÝ¹Ý»ñC N³Ù³ñ å³Ñå³Ý»É °ñiñC ³e³i³µ»ñáôÃÛáôÝÝ áô ··Ô»ó- láôÃÛáôÝÁ:*

<sup>3</sup>. ÀÝ¹áõÝÉ, áñ Úáõñ<sup>3</sup>ù<sup>3</sup>ÝäÙáõñ è»ñÝ¹Ç ·áñíláÖáõÃÙáõÝÝ»ñÇ ³½³íáõÃÙáõÝÁ áñáßíáõÙ ¿ ³å<sup>3</sup> è»ñáõÝÝ»ñÇ å³ñ³ÝçÙáõÝÙÝ»ñái:

μ. ²ä³.³ ᵕ»ńáðÓÝ¹Ý»ńçÝ ÷áE³Ýó»É °ňíñç Ù³ńí³ÜçÝ áo ɿÍáÉá Ç³í³Ý Ñ³Ù³Í»óáðñÜáðÝÝ»ńç  
í³ÖíáðÜÁ »ńí³ńí³Á³ÙÍ»í Ñ»é³Ýí³ńái ³ńí³ÑáíáÖ ³ńí³Á»ùÝ»ń, ³í³Ý¹áðÜÄÝ»ń " ᵕ»ńí³Ù³Ý³-í³ń»ń:

<sup>2</sup>Üë ãáñë ÑÇÙÝ<sup>3</sup>Ý<sup>3</sup>Ý å<sup>3</sup>ñi<sup>3</sup>íáñáõÃÛáõÝÝ»ñÇ Çñ<sup>3</sup>Ý<sup>3</sup>óÙ<sup>3</sup>Ý Ñ<sup>3</sup>Ù<sup>3</sup>ñ<sup>3</sup>ÝÑñ<sup>3</sup>Å»ßí ¿.

## II. $\frac{3}{4}$ làÈà¶Æ<sup>2</sup>î<sup>2</sup>Ü<sup>2</sup>Ø`àÔæ<sup>2</sup>î<sup>2</sup>ÜàôÂÚàôÜ

» . Èáoëë<sup>3</sup>÷»É ßñç<sup>3</sup>í<sup>3</sup> Ùçç<sup>3</sup>í<sup>3</sup>ÛñçÝ ïÝ<sup>3</sup>ë Ñ<sup>3</sup>ëöÝáÖ é<sup>3</sup>½Ù<sup>3</sup>í<sup>3</sup>Ý ·áñíáÖáöÃÛáöÝÝ»ñçó:



### III. êàoÆ²È²Î²Ü „ îÜíºê²Î²Ü ²ð, ²ðàôÅÚàôÜ

9. **ՀԵՂՄԱՆԻ ԵՐԵՎԱՆԻ ՀԱՅՈՒԹՅԱՆ ՏՐԱՎԵՐՏԻՆ** ՀԵՂՄԱՆԻ ԵՐԵՎԱՆԻ ՀԱՅՈՒԹՅԱՆ ՏՐԱՎԵՐՏԻՆ  
ՀԵՂՄԱՆԻ ԵՐԵՎԱՆԻ ՀԱՅՈՒԹՅԱՆ ՏՐԱՎԵՐՏԻՆ:



#### IV. ÄàÖàìð, ïðàôÅÚàôÜ, ĐðÄ²ðàôØ 'èÜàôÅÚàôÜÆò " È²Ô²ÔàôÅÚàôÜ

<sup>3.</sup> *zg<sup>3</sup>ló* É áð Eñ<sup>3</sup>Eáðe» É muáÉań Ùs<sup>3</sup>g<sup>1</sup>Ý<sup>3</sup> ÙCç<sup>3</sup>, Ý<sup>3</sup>g<sup>3</sup>½·<sup>3</sup> ÙCÝ<sup>3</sup> ½·<sup>3</sup> ÙCç<sup>3</sup> Ú<sup>3</sup>Y<sup>3</sup> áEÁÙmuéÝáðÙÁ, N<sup>3</sup>Ù<sup>3</sup>g<sup>3</sup>ßEáðAÙáðÝÝ áð N<sup>3</sup>Ù<sup>3</sup>·áńlóáðAÙáðÝÁ:

½. ¶¶Í³ÍºÉ, áñ È³Ó³ÖáðÁÙáðÝÁ ³ÙþáÖç³ÍºÝáðÁÙáðÝ ¸, eï»ÓÍÍ³Í ³ñ¹³ñ³ÓÍ »ñ³- μ»ñÙáðÝùáí ÇÝù¹ úá, ³ÛÉ Ù³ñ¹³Ýó, ³ÛÉ Ùþ³ÍáðÙÄÝ»ñç áð ³Û³Ýùç, °ññç ° Ùç ñë³Û³Ý Ùç³ëÝáðÙ³Ý ÝÍ³ÍÛ³Ùµ, áñç Ù³ëÝÇÍÁ Ù»Ýù Ñ³Ý¹Çë³ÝáðÙ »Ýù,:

^2è^2æÀÜÂ^2ò

ÀÝÍÑ³Ýáõñ  $\times$ ³í³í³·ÇñÁ, ÇÝåå»ë »ÿµ»ù å³íÙí³Ý ³ÝÓÙ³ÉáõÙ, Ù»½ íáä õ ³ÝáõÙ áñáÝ»É Ýáñ  
éíÇ½µ: ÜÙ³Ý µ³ñ»÷äÉäõÙ Éáëí³ÝáõÙ»Ý °ñíñíÇ Ðñáí³ñí³íÇ eí½µáõÝùÝ»ñÁ: ²Ù¹ Ñ»ë³Ýí³ñíÇÝ Ñ»ëÝ»Éáõ  
Ñ³Ù³Ù»Ù»Ýù å»ìü õ å³ñí³íñí»Ýù íÇñí»é»É °ñíñíÇ Ðñáí³ñí³íÇ ³ñÁ»ùÝ»ñÁ ãó ·³Ö³-·³ñíY»ñÁ .. eí³ñí»É ÝññÝ:

Í³ÚáöÖÝ Ñ³Ù³ßË³ñ³ÛÇÝ Ñ³Ù³Í»óáðÄÛáöÖÝ Í³éáöö»Éáö ÖÝá³íÍáí ³ßË³ñ³ÑÇ ³½.»ñÁ å»ïù ï»ñ³ñ³í³í³Í»Ý Çñ»Ýö á³ñï³íáñáöÄÛáöÖÝÝ»ñÁ Ø²í-Ç Ñ³Ý¹»å, Í³í³ñ»Ý Çñ»Ýö á³ñï³íáñáö-ÄÛáöÖÝÝ»ñÁ ·áÛáöÄÛáöÖÝ áöÖÝ»óáÖ ÙÇç³½.³ÙÇÝ Ñ³Ù³Ó³ÙÝ³.ñ»ñÇ è³ñÙ³ÝÝ»ñáðÜ " è³í³ñ»Ý °ñïñÇ Ðñá-í³ñï³í³ç èl½µáöÖÝùÝ»ñÇ Çñ³.áñílÙ³ÝÄ ßñç³í³ ÙÇç³í³ÛñÇ áö ½³ñ.³ñÙ³Ý áÉáñïáðÜ á³ñï³ñ³ñÇ ÙÇç³½.³ÙÇÝ Çñ³í³ñ³Ý Ù»È³ÝC½ÙÝ»ñC ÙCcáöáí:

Ââº Ù»ñÁ ÉÇÝÇ ³ÛÝ Å³Û³Ý³ÍÁ, áñÁ ïÑÇBÇ Çµñ” îÛ³ÝÙç Ý³ñÙ³Ùµ Ñ³ñ·³ÝÙç í»ñ³Ý··ÝÙ³Ý, î³ÛáðÝáðÅÛ³Ý Ñ³ëÝ”Éáð í»éñ³ÝáðÅÛ³Ý, Ñ³ÝáðÝ ³ñ¹ñáðÅÛ³Ý áð È³Ö³ÖáðÅÛ³Ý å³Ûñ³ñÇ EÃ³ÝÙ³Ý ”Ù³ÝÙç öÝ³ÉC Ñ³ÖA³Ý³ÍC Å³Û³Ý³ñBñC³Ý:

